

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.1 Tarifas por Contrato

(N)

31.1.1 Esta sección contiene los términos, condiciones, tarifas y cargos aplicables a los servicios de Tarifas por Contrato provistos por la Compañía. Las Tarifas por Contrato individuales se presentan a continuación.

31.2 Tarifas por Contrato Opción 1

31.2.1 Servicios

A. Esta Tarifa Por Contrato es hecho y entrada por Puerto Rico Telephone Company, Inc. (PRTC o La Compañía) por su propia cuenta o en representación de sus Afiliadas y/o subsidiarias proveyendo servicios y el CLIENTE, en representación de ellos mismos o de sus Afiliadas/Subsidiarias cuando sean adquiridas, aquí "CLIENTE". El CLIENTE solicita y acuerda comprar los servicios identificados en esta Tarifa Por Contrato, y descritos en las tarifas aplicables, sujetas al recibo de las aprobaciones regulatorias necesarias y otras aprobaciones gubernamentales. Los servicios serán provistos bajo los términos u condiciones de esta Tarifa y de las otras tarifas aplicables.

Los siguientes servicios ("Los Servicios") se proveen bajo este Acuerdo. Los precios y los cargos para estos Servicios se establecen en las tarifas aplicables según establecido al principio de esta Tarifa Por Contrato.

Líneas de Acceso Alámbricas de Negocio	Troncales PBX
Canales Digitales	Frame Relay
Ethernet	ATM
DS3	
Líneas de Resguardo ISDN – PRI and BRI	Líneas de Troncales VoIP
MPLS - VPN	Circuitos Privados de "Legacy"
Tráfico de Servicios Agrupados de Voz	

(N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.2.2 Cargos

El CLIENTE pagará todos los precios y cargos aplicables que se incluye y pagará todos los impuestos aplicables, honorarios y cargos, incluyendo SLC (siglas en inglés de “Subscriber Line Charge”) y los cargos de acuerdo con las leyes aplicables, regulaciones o tarifas en conexión con los Servicios de esta Tarifa Por Contrato.

31.2.3 General

- A. Un Acuerdo sujeto a esta Tarifa es válido por un periodo de treinta y seis (36) meses (“Término Acuerdo”) comenzando con Fecha de Comienzo del Término. El cliente podrá renovar este contrato por un término adicional de tres (3) años. Excepto lo dispuesto en la Sección 3.1.5 (B), si no se renueva el contrato, el CLIENTE dejará de recibir los descuentos contenidos en este Acuerdo a la conclusión de los treinta y seis (36) meses.
- B. La fecha de comienzo del Término del Contrato corresponde al primer día del mes de facturación completo luego de la fecha inicial para servicio del cliente para estos servicios. La fecha inicial para servicio del cliente corresponde al primer día del mes de facturación completo luego de la fecha de efectividad de este Acuerdo. Los cargos y descuentos especificados en este Acuerdo se aplicarán comenzando en la fecha inicial para servicio del cliente.
- C. Esta Tarifa estará disponible únicamente para CLIENTES que cumplan con el Compromiso Mínimo de Renta Anual (CMRA) en la sección 31.2.4; y reúnan cada una de las especificaciones en los Requisitos para Cualificar en la sección 31.2.5 y solicite servicio bajo esta tarifa dentro de los treinta (30) días después de la fecha de efectividad de este Acuerdo.
- D. El Cliente se define como una entidad legal sencilla, quien es propietaria totalmente de sus subsidiarias y todas las afiliadas (según establecido en el Anejo A), dentro de Puerto Rico, adquirirá los servicios bajo este Acuerdo para su propio uso.
- E. Clientes que se suscriban a un Acuerdo sujeto a esta Tarifa no podrán suscribirse a cualquier otro Acuerdo de PRTC por los Servicios establecidos en la Sección 31.2.1
- F. Salvo lo provisto en este Acuerdo, los cargos y regulaciones aplicables a los Servicios se establecen en las Tarifas de la Compañía, como la fecha de comienzo del Término del Contrato.

(N)

(N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.2.4 Compromiso Mínimo de Renta Anual

(N)

- A. El Compromiso Mínimo de Renta Anual (CMRA) para los servicios provistos bajo este Contrato son los siguientes:

Término	Año 1	Año 2	Año 3
CMRA	\$5,300,000.00	\$5,150,000.00	\$5,000,000.00

- B. El CMRA se medirá a base de los gastos brutos para todos los servicios comprados a la Compañía, los cuales incluirán los servicios enumerados en la sección 31.2.1 anterior y otros servicios sujetos a acuerdos por separado entre la Compañía y el CLIENTE. Gastos por cargos no recurrentes, Asistencia al Directorio, Registro en la Guía, Asistencia de Operadora, SLC, Recargo 911, Cargos por Líneas de Suscriptores, Cargos por Servicio Universal Federal y Local, y otros cargos similares no son considerados para propósitos del CMRA.

- C. Si el CLIENTE a la fecha del aniversario de la fecha inicial para servicio del cliente no cumple con el CMRA para el año anterior, el CLIENTE estará sujeto a un cargo igual a la diferencia entre el CMRA y el total de gastos brutos incurridos y pagados por ese año, excluyendo aquellos gastos enumerados en la sección 31.2.4 (B) que no contarán para satisfacer el CMRA. El CLIENTE, sin embargo, podrá elegir mediante notificación escrita con 30 días de anticipación continuar con, pero no excederse, del 5 % del CMRA desde el primer año al segundo año, o desde el segundo año al tercer año el cual será añadido al CMRA para el año subsiguiente. Si el cliente no cumple con satisfacer el tercer año del CMRA y cualquier otro atraso del segundo año al final de los tres (3) años del Término del Contrato, entonces al CLIENTE se le facturará una cantidad igual a la diferencia entre el tercer año, excluyendo aquellos gastos enumerados en la sección 31.2.4 (B) los cuales no cuentan para satisfacer el CMRA.

- D. Revisión del CMRA – Se ajustará el CMRA al final de cada año si aplicara una de las condiciones siguientes:

- (i) Si cualquier Afiliada del CLIENTE fuera vendida o transferida a un tercero, lo cual produce una reducción de 2% o más de los ingresos considerados en el CRMA, entonces el CRMA se reducirá por el mismo por ciento.

- (ii) Los servicios fueron migrados según descrito en la Sección 31.2.8 C

- E. En la eventualidad de que el ajuste al CMRA o a los Requisitos para Cualificar relacionados con el 31.2.4.D.i hayan excedido el 40%, entonces la tarifa aplicable sería aquella pagada por el CLIENTE inmediatamente antes de la ejecución de este Acuerdo y eliminando todos los descuentos relacionados con esta Tarifa Por Contrato. Dichos ajustes en la tarifa y en los Términos del Contrato, y la terminación de la obligación para cumplir con el CMRA y los requisitos para Cualificar, serán efectivos en el primer día de la próxima factura mensual siguiente a la fecha del evento que cause la reducción.

(N)

TR-212

Emitida: 9 de junio de 2011

Efectiva: 9 de junio de 2011

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.2.6 Descuentos (Cont.)

Servicio	Descuento
Acceso de Servicio de Voz:	
Tráfico de Servicios Agrupados – PR	47.5% - Intraisla y Local PR 65 % - llamadas USA
Tráfico de Servicios Agrupados – Domésticos US	23.80%
BMS, BML Troncales PBX , Canales Digitales	
Servicio 800:	30.23%
Renta de Servicio de Larga Distancia Uso USA y Local	47.50%
ISDN PRI	58.50%
Servicio de Data:	
MPLS Ethernet: 10MB, 100MB, 1GB MPLS – porción VPN: DS-1 y más	24.0%, 26.65%, 30.39%
MPLS – porción VPN:	
DS-1	60%
MPLS – porción VPN: Fraccional	25%
Legacy Pt-Circuitos Pt	15%
Troncales SIP	21.50%

(N)

 (N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.2.7 Terminación

- A. El CLIENTE podrá cancelar este Acuerdo mediante carta escrita con treinta (30) días de anticipación, proveyendo que si el CLIENTE cancela este Acuerdo antes de la fecha de terminación sin causa alguna, el CLIENTE pagará un cargo por cancelación igual al 30% de la suma del CMRA restante, prorrateado por cualquier año parcial.
- B. Si al finalizar el Término del Contrato no se ha llegado a un nuevo acuerdo y el CLIENTE no ha solicitado por escrito la discontinuación de los servicios dentro de los treinta (30) días previos a la fecha de expiración, los servicios serán autorrenovables mes a mes a los precios prevaecientes, 1/12 del CMRA, de todos los Requisitos para Cualificar y de los descuentos existentes durante las negociaciones de buena fe hasta que se llegue a un nuevo acuerdo o que el CLIENTE notifique por escrito el discontinuar con los Servicios.
- C. No obstante lo anterior, no se aplicara cargo alguno por cancelación si el CLIENTE reemplaza este Acuerdo con un nuevo Acuerdo que sea razonable y comparable con los Acuerdos de la Compañía.
- D. No cumplir con cualquiera de las Condiciones Críticas en tres (3) meses consecutivos, a opción del CLIENTE, el Acuerdo se podrá cancelar sin penalidad. Las Condiciones Críticas son:
 - (i) Un evento que resulte que el CLIENTE individual no tenga acceso a la red por 72 horas consecutivas.
 - (ii) Cualquier evento que resulte en más de un cincuenta (50%) de las localidades del CLIENTE sin acceso o sin servicio VoIP.
 - (iii) Cualquier métrica de la Red (Disponibilidad de la Red, Retraso en el Transito de la Red, Cargo de Entrega de Datos, Pérdida de Paquetes) que no cumpla con el Acuerdo de Nivel de Servicio por 3 meses consecutivos o para 6 de los últimos 12 meses.

(N)

(N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.2.8 Otros Términos del Servicio

- A. Si las partes reconocen que los descuentos y otros términos de este Acuerdo están basados en los compromisos del CLIENTE, requerimientos de diseño único de la red y la combinación de servicios del CLIENTE, patrones de uso y concentración y otras características.
- B. Se podrá aplicar cargos adicionales si las facilidades adecuadas del CLIENTE no están disponibles para proveer servicio en cualquier localidad adicional, o que se provea cualquier trabajo adicional, servicios, o cantidades de servicios. En la eventualidad que se requiera instalación adicional de facilidades en la red para proveer servicios, PRTC informará al CLIENTE de los cargos aplicables y PRTC instalará dichas facilidades solamente con un acuerdo escrito entre las partes para incluir dichos cargos adicionales. Si el CLIENTE no está de acuerdo en pagar cargos adicionales, entonces no se podrá proveer dicho servicio.
- C. Actualización de Tecnología:
 - a. Si en la eventualidad surgieran nuevos servicios tecnológicos por PRT durante el término de este Acuerdo, el CLIENTE podrá migrar a los nuevos servicios sin que se le aplique una penalidad. Si el CLIENTE no cumple con el CMRA acordado durante el año del Acuerdo, debido a migración a nuevo servicio ofrecido por PRT, entonces los Requisitos para Cualificar y el CMRA se reducirán por el mismo por ciento con el cual fueron impactados los servicios con la nueva tecnología.
 - b. Si el CLIENTE sustituye el 2% o más de sus líneas de acceso alámbricas y Líneas de Troncales VOIP con tecnología existente, entonces PRT reducirá los Requisitos para Cualificar y el CMRA por el mismo por ciento que resulte de las líneas sustituidas.
 - (iii) Si los minutos que consume se reducen por la actualización de tecnología o control interno de negocio en exceso de 2%, tanto los Requisitos para Cualificar y el CMRA se reducirán por el mismo por ciento.

(N)

(N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.3 Tarifas por Contrato Opción 2

(N)

31.3.1 Acuerdo

- A. El acuerdo de esta Tarifa por Contrato está hecho y entrado entre la PUERTO RICO TELEPHONE COMPANY, INC. (PRTC o la Compañía) por su propia cuenta o cualquiera de sus Afiliadas y/o Subsidiarias proveyendo servicios y la Oficina del Oficial Principal de Información del Estado Libre Asociado de Puerto Rico (CLIENTE), en representación de ellos mismos y de cualquier Agencia Local Gubernamental , Instrumentalidades o Corporaciones Públicas (“Agencias que Cualifican”). El CLIENTE solicita y acuerda comprar los servicios identificados en esta Tarifa Por Contrato y descritos en las tarifas aplicables, sujetas al recibo de las aprobaciones regulatorias necesarias y otras aprobaciones gubernamentales si aplicara.
- B. El periodo mínimo de servicio es de doce (12) meses a menos que por regulación, regla administrativa o política interna no se permita contratar para los términos establecidos, aplicará el término del contrato según establecido por el referido de la regulación de la Agencia, la regla administrativa o por la política interna.

31.3.2 Cumplimiento Ingreso y Uso Mínimo Mensual y Condiciones para Cualificar

- A. El cumplimiento de ingreso y uso mínimo mensual (CIUMM) para cualificar para los precios establecidos en la Sección 31.3.3 son:
 - 1. Cumplimiento de Ingreso Mensual: \$500,000.00 para los servicios enumerados en la Sección 3.
 - 2. Cumplimiento de Uso Mensual: 4,000,000 minutos de uso locales, intraisla o interestatales por mes.
- B. El CIUMM se medirá basado en los gastos brutos del Cliente para todos los servicios al detal comprados por las Agencias que Cualifican a la Compañía, lo cual incluye los servicios listados en la Sección 31.3.3 y cualquier otro servicio fijo sujeto a cualquier acuerdo separado entre la Compañía y el Cliente. Los cargos que aplican para los servicios no recurrentes, Asistencia al Directorio, Inserciones Guía Telefónica, 9-1-1, SLC, FUSC, PRUSF y cualquier cargo similar no se consideran para cumplir con el CIUMM.

(N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.3 Tarifas por Contrato Opción 2

31.3.2 Cumplimiento Ingreso y Uso Mínimo Mensual y Condiciones para Cualificar (Cont)

- C. El Cliente deberá pagar la porción de los cargos sin disputa dentro de los treinta (30) días del recibo de la factura pero no podrá exceder los 45 días de la fecha de la factura, sujeto a que la factura sea enviada electrónicamente al Cliente dentro de los quince (15) días de la fecha de factura. El Cliente notificará inmediatamente a PRT de cualquier disputa en la factura pero será responsable de pagar los cargos no disputados de los servicios facturados en el tiempo establecido. Cualquier factura que no se pague en o antes de la fecha de vencimiento se le aplicara un cargo por demora de 1.5% por mes o el cargo por interés más alto permitido por ley, el que resulte menor.

- D. Si el Cliente no cumple el CIUMM y/o con cualquiera de las Condiciones para Cualificar dentro de tres meses consecutivos excepto para 31.3.4(A), entonces los precios contenidos en 31.3.3 se eliminarán efectivo el primer mes de facturación siguiente al periodo de tres meses consecutivos en que no cumplió con las Condiciones para Cualificar y entonces le aplicará la tarifa vigente aplicable. Una vez el Cliente vuelva a cumplir con las Condiciones para Cualificar, se le aplicarán nuevamente los cargos en la sección 31.3.3 efectivo el primer mes de facturación posterior a dicho cumplimiento. De acuerdo al 31.3.4(A), si el Cliente no cumple con el mínimo mensual de uso de servicio de voz, PRT le facturará al Cliente la diferencia entre el mínimo y el consumo actual a razón de \$0.025 por minutos de uso tanto locales como intra isla y a \$0.04 por minutos de uso interestatales.

- E. Esta Tarifa por Contrato está disponible solamente para Instrumentalidades, Agencias y Corporaciones Públicas del Estado Libre Asociado , Gobierno Local y Municipal de Puerto Rico.

(N)

(N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.3 Tarifas por Contrato Opción 2 (Cont.)

31.3.3 Servicios y Cargos

- A Los siguientes servicios (los “Servicios”) se proveen en esta Tarifa por Contrato. A continuación los cargos para estos Servicios. Los cargos para líneas incluyen el cargo de \$2.25 de Área Extendida. En estos cargos no se incluye cargos misceláneos ni cargos por servicios opcionales los cuales se le aplicará los términos, condiciones y cargos de la tarifa que aplique. Se podrá comprar servicios adicionales de las tarifas existentes de PRTC bajo los términos, condiciones y cargos de la tarifa que aplique.

Servicios Recurrentes Mensuales	Cargos Recurrentes Mensuales	Cargos No Recurrentes(CNR) y /o Cargos por Instalación
Línea de Acceso (Línea Principal de Negocio, Estación Principal de Negocio y Troncal Análoga)	\$16.95	\$60.00
Cargo por Acceso Línea “PRI”	\$280.00	\$593.00
T1 para Servicio de Voz	\$315.74	\$299.00
Bloques de Números: “DID”		
10	\$8.99	N/A
20	\$17.40	N/A
40	\$34.80	N/A

(N)

(N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.3 Tarifas por Contrato Opción 2 (Cont.)

31.3.3 Servicios y Cargos (Cont.)

Uso por Servicios	Cargos por Minuto	Cargos No Recurrentes(CNR) y/o Cargos por Instalación
Llamadas Locales y Larga Distancia Intra Isla	\$0.0125 por minuto de uso	N/A
Llamadas Larga Distancia Interestatales	\$0.03 por minuto de uso	N/A
Llamadas dentro o entre agencias	\$0.0125 por minutos de uso	N/A
Llamadas al 4-1-1	\$1.25 por llamada	N/A

(N)

 (N)

ESCALA DE TARIFAS PARA SERVICIOS ADICIONALES

SECCIÓN 31 – TARIFAS POR CONTRATO

31.3 Tarifas por Contrato Opción 2 (Cont.)

(N)

31.3.3 Servicios y Cargos (Cont.)

- B. El CLIENTE pagará todos los precios y cargos aplicables que se incluye y pagará todos los impuestos aplicables, honorarios y cargos, incluyendo 911, SLC (siglas en inglés de “Subscriber Line Charge”) y los cargos de acuerdo con las leyes aplicables, regulaciones o tarifas en conexión con los Servicios de esta Tarifa Por Contrato.

31.3.4 Terminación

- A. El CLIENTE podrá cancelar este Acuerdo mediante carta escrita con treinta (30) días de anticipación, proveyendo que el CLIENTE presente una Certificación Oficial de la Disponibilidad de Fondos que indique que no hay fondos presupuestados o disponibles para la compra de servicios contemplados en este contrato. Si el CLIENTE cancela este Acuerdo antes de la fecha de terminación sin la debida certificación de pérdida o ausencia de fondos Presupuestarios, el CLIENTE pagará un cargo por cancelación igual al 30% de la suma del CIUMM restante, prorrateado por cualquier año parcial.

31.3.5 Otros Términos del Servicio

- A. Las partes reconocen que los descuentos y otros términos de este Acuerdo están basados en los compromisos del CLIENTE, requerimientos de diseño único de la red y la combinación de servicios del CLIENTE, patrones de uso y concentración y otras características.
- B. Se podrá aplicar cargos adicionales si las facilidades adecuadas del CLIENTE no están disponibles para proveer servicio en cualquier localidad adicional, o que se provea cualquier trabajo adicional, servicios, o cantidades de servicios. En la eventualidad que se requiera instalación adicional de facilidades en la red para proveer servicios, PRTC informará al CLIENTE de los cargos aplicables y PRTC instalará dichas facilidades solamente con un acuerdo escrito entre las partes para incluir dichos cargos adicionales. Si el CLIENTE no está de acuerdo en pagar cargos adicionales, entonces no se podrá proveer dicho servicio.

(N)

TR-215

Emitida: 1 de agosto de 2011

Efectiva: 1 de agosto de 2011